

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Вишневский Дмитрий Александрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 30.04.2025 11:55:50  
Уникальный программный ключ:  
03474917c4d012283e5ad996a48a5e70bf8da057

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
(МИНОБРНАУКИ РОССИИ)

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ДОНБАССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «ДонГТУ»)

Факультет экономики, управления и лингвистического сопровождения  
Кафедра теории и практики перевода



УТВЕРЖДАЮ  
И.о. проректора  
по учебной работе  
Д. В. Мулов

### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Методика преподавания иностранных языков  
(наименование дисциплины)

45.04.02 Лингвистика  
(код, направление подготовки)

Теория и методика преподавания иностранных языков и культур  
(образовательная программа магистратуры)

Квалификация магистр  
(бакалавр/специалист/магистр)  
Форма обучения очная, заочная  
(очная, очно-заочная, заочная)

Алчевск, 2024

## 1 Цели и задачи изучения дисциплины

*Цели дисциплины.* Целью изучения дисциплины «Методика преподавания иностранных языков» является ознакомление студентов с теоретическими основами обучения иностранному языку в высшей школе и формирование готовности к применению современных методик и технологий ведения образовательной деятельности по иностранному языку в образовательных учреждениях высшего образования.

*Основными задачами являются:*

сформировать практические навыки и умений преподавания иностранного языка;

развить методическое мышление студентов;

выработать у студентов системный подход к решению методических задач в области обучения иностранными языкам;

показать пути и условия формирования речевых умений и навыков;

раскрыть основные принципы планирования учебной и внеаудиторной работы по иностранному языку;

ознакомить студентов с моделями, структурой и ситуациями иноязычной профессионально-ориентированной коммуникации; раскрыть основные параметры образовательного процесса в высшей школе и механизмы эффективного овладения содержанием профильного иноязычного образования.

*Дисциплина направлена на формирование общепрофессиональных (ОПК-3) и профессиональных (ПК-1, ПК-2) компетенций выпускника.*

## **2 Место дисциплины в структуре ОПОП ВО**

Логико-структурный анализ дисциплины – курс относится к части БЛОКА 1, формируемой участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов по направлению 45.04.02 Лингвистика

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода. Дисциплина базируется на знаниях, сформированных на предыдущем уровне высшего образования, а также основывается на дисциплинах «Педагогика и психология высшей школы», «Педагогическая антропология», «Дидактика и теория воспитания», «Педагогическая психология», «Основы языкознания», «Практический курс второго иностранного языка», «Практический курс первого иностранного языка (английский)».

Является основой для прохождения учебной педагогической, производственной педагогической и производственной преддипломной практики. Основные положения и теоретические основы дисциплины «Методика преподавания иностранных языков» используются при подготовке к процедуре защиты выпускной квалификационной работы

Общая трудоемкость освоения дисциплины для очной формы обучения составляет 6 з.е., 216 ак.ч. Программой дисциплины предусмотрены лекционные (36 ак.ч.), практические (54 ак.ч.) занятия и самостоятельная работа студента (126 ак.ч.).

Общая трудоемкость освоения дисциплины для заочной формы обучения составляет 6 з.е., 216 ак.ч. Программой дисциплины предусмотрены лекционные (8 ак.ч.), практические (8 ак.ч.) занятия и самостоятельная работа студента (200 ак.ч.).

Дисциплина изучается на 1 и 2 курсе магистратуры очной формы обучения (2 и 3 семестры). Форма промежуточной аттестации – экзамен. Дисциплина изучается на 2 курсе магистратуры заочной формы обучения (3 и 4 семестры). Форма промежуточной аттестации – экзамен.

### 3 Перечень результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Процесс изучения дисциплины «Методика преподавания иностранных языков» направлен на формирование компетенций, представленных в таблице 1.

Таблица 1 – Компетенции, обязательные к освоению

| Содержание компетенции                                                                                                                                                                                                                                                                     | Код компетенции | Код и наименование индикатора достижения компетенции                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса                                                                                                  | ОПК-3           | ОПК-3.1. Знает концептуальные подходы к образованию; общедидактические принципы обучения и воспитания; современные педагогические технологии воспитания и обучения, применяемые в условиях межкультурной коммуникации; технологии организации образовательного процесса.<br>ОПК-3.2. Умеет использовать в профессиональной деятельности достижения отечественных и зарубежных методистов в обучении иностранным языкам; планировать и организовывать педагогическую деятельность в соответствии с общедидактическими принципами обучения и воспитания.<br>ОПК-3.3. Владеет навыком профессионального педагогического взаимодействия с обучаемыми; действиями использования образовательных технологий в профессиональной деятельности для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями.     |
| Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса, а также основных образовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, начального, общего и среднего профессионального, | ПК-1            | ПК-1.1. Знает: современные методы и технологии обучения, воспитания и диагностики; принципы организации контроля и оценивания образовательных результатов обучающихся; специальные технологии и методы, позволяющие проводить коррекционно-развивающую работу с неуспевающими обучающимися.<br>ПК-1.2. Умеет: применять инструментарий, методы обучения, воспитания, диагностики и оценки показателей, уровня и динамики развития обучающихся как детей, так и взрослых; проводить педагогическую и психологическую диагностику обучающихся детей и взрослых.<br>ПК-1.3. Владеет: способностью эффективно строить учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование; действиями применения методов контроля и оценки образовательных результатов обучающихся; |

| Содержание компетенции                                                                                                                | Код компетенции | Код и наименование индикатора достижения компетенции                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| а также высшего и дополнительного лингвистического образования                                                                        |                 | образовательными технологиями и приемами формирования межъязыковой и межкультурной коммуникативной компетенции.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Способен применять современные приемы, организационные формы и технологии воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения | ПК-2            | <p>ПК-2.1. Знает: современные приемы, организационные формы и технологии воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения.</p> <p>ПК-2.2. Умеет: конструировать учебный процесс и разрабатывать учебно-методическое обеспечение для разных уровней и этапов обучения с использованием достижений отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам и культурам.</p> <p>ПК-2.3. Владеет: навыками проведения информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области методики преподавания.</p> |

#### 4 Объём и виды занятий по дисциплине

Общая трудоёмкость учебной дисциплины составляет 6 зачётных единиц, 216 ак.ч.

Самостоятельная работа студента (СРС) включает проработку материалов лекций, подготовку к практическим занятиям, текущему контролю, выполнение индивидуального задания, самостоятельное изучение материала и подготовку к экзамену.

При организации внеаудиторной самостоятельной работы по данной дисциплине используются формы и распределение бюджета времени на СРС для очной формы обучения в соответствии с таблицей 2.

Таблица 2 – Распределение бюджета времени на СРС

| Вид учебной работы                                   | Всего ак.ч. | Ак.ч. по семестрам |       |
|------------------------------------------------------|-------------|--------------------|-------|
|                                                      |             | 2                  | 3     |
| Аудиторная работа, в том числе:                      | 90          | 54                 | 36    |
| Лекции (Л)                                           | 36          | 18                 | 18    |
| Практические занятия (ПЗ)                            | 54          | 36                 | 18    |
| Лабораторные работы (ЛР)                             | -           | -                  | -     |
| Курсовая работа/курсовой проект                      | -           | -                  | -     |
| Самостоятельная работа студентов (СРС), в том числе: | 126         | 54                 | 72    |
| Подготовка к лекциям                                 | 8           | 4                  | 4     |
| Подготовка к лабораторным работам                    | -           | -                  | -     |
| Подготовка к практическим занятиям / семинарам       | 54          | 36                 | 18    |
| Выполнение курсовой работы / проекта                 | -           | -                  | -     |
| Расчетно-графическая работа (РГР)                    | -           | -                  | -     |
| Реферат (индивидуальное задание)                     | 16          | 2                  | 14    |
| Домашнее задание                                     | -           | -                  | -     |
| Подготовка к контрольной работе                      | 8           | 4                  | 4     |
| Подготовка к коллоквиуму                             | -           | -                  | -     |
| Аналитический информационный поиск                   | 12          | 4                  | 8     |
| Работа в библиотеке                                  | 12          | -                  | 12    |
| Подготовка к экзамену                                | 16          | 4                  | 12    |
| Промежуточная аттестация –экзамен (Э)                | Э (4)       | Э (2)              | Э (2) |
| Общая трудоемкость дисциплины                        |             |                    |       |
| ак.ч.                                                | 216         | 108                | 108   |
| з.е.                                                 | 6           | 3                  | 3     |

## 5 Содержание дисциплины

С целью освоения компетенций, приведенных в п.3, дисциплина разбита на 9 тем:

- тема 1 (Роль и место иностранного языка в системе иноязычного образования)
- тема 2 (Концепция обучения иностранному языку в вузе)
- тема 3 (Теоретические основы методики преподавания иностранных языков)
- тема 4 (Организация процесса обучения иностранным языкам в вузе)
- тема 5 (Система формирования фонетических, грамматических и лексических навыков)
- тема 6 (Межкультурное обучение: истоки, содержание)
- тема 7 (Обучение основным видам речевой деятельности)
- тема 8 (Основы учебного процесса. Контроль учебного процесса)
- тема 9 (Планирование учебного процесса. Педагогический инструментарий)

Таблица 3 – Виды занятий по дисциплине и распределение аудиторных часов (очная форма обучения)

| №<br>п/п  | Наименование темы<br>(раздела) дисциплины                         | Содержание лекционных занятий                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Трудоемкость<br>в ак.ч. | Темы практических занятий                                                    | Трудоемкость<br>в ак.ч. | Тема<br>лабораторных<br>занятий | Трудоемкость<br>в ак.ч. |
|-----------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| Семестр 1 |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                         |                                                                              |                         |                                 |                         |
| 1         | Роль и место иностранного языка в системе иноязычного образования | Роль и место иностранных языков в системе иноязычного образования. Языковое образование на современном этапе общественного развития. Языковое образование как ценность, процесс, результат, система. Возможности предмета “Иностранный язык” для развития личности учащегося, его способностей к познанию и самообучению. Особенности овладения иностранным языком. | 2                       | Роль иностранного языка и иноязычной культуры в современной системе обучения | 2                       | —                               | —                       |
| 2         | Концепция обучения иностранному языку в вузе                      | Современные тенденции высшего образования в России. Требования ФГОС ВО к уровню иноязычной подготовки выпускников вузов. Цель обучения иностранному языку в вузе. Принципы обучения иностранным языкам в вузе. Подходы к обучению иностранным языкам в вузе.                                                                                                        | 2                       | Содержание обучения иностранному языку в вузе                                | 2                       | —                               | —                       |



|   |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |   |   |
|---|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|
| 3 | Теоретические основы методики преподавания иностранных языков | <p>Теоретические основы методики преподавания иностранных языков. Лингводидактика как методическая основа обучения иностранным языкам. Методика как учебная, научная и практическая дисциплина. Связь методики с другими науками. Методы исследования в методике. Уровни владения языком. Система обучения иностранным языкам. Профили обучения иностранным языкам. Подходы к обучению языку. Система обучения иностранным языкам. Цели, содержание, принципы, методы и средства обучения иностранным языкам в разных типах учебных заведений. Базовые категории методики в свете современных преобразований.</p> <p>Понятие коммуникативной компетенции в отечественной и зарубежной методике. Уровни коммуникативной компетенции. Документы и программы, отражающие понимание цели обучения иностранным языкам в современной системе</p> | 6 | <p>Методика как наука, её базисные категории. Цели и содержание преподавания иностранных языков в историческом аспекте и на современном этапе.</p> <p>Принципы и средства обучения иностранным языкам, их классификация. Общедидактические и специфические принципы</p> | 4 |   |   |
|   |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |                                                                                                                                                                                                                                                                         | 4 | — | — |

|   |                                                         |                                                                                                                                                                                                                           |   |                                                                                                          |   |   |   |
|---|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|
|   |                                                         | образования. Основные компоненты обучения иностранным языкам.<br><br>Современная трактовка целей и содержания обучения иностранным языкам в контексте компетентностного подхода.                                          |   |                                                                                                          |   |   |   |
| 4 | Организация процесса обучения иностранным языкам в вузе | Современные технологии обучения иностранным языкам в вузе. Методы преподавания иностранного языка в вузе. Интенсификация процесса обучения. Структурные модели построения учебного курса. Модульная организация обучения. | 2 | Современные технологии обучения иностранным языкам в вузе. Методы преподавания иностранного языка в вузе | 2 | — | — |

|           |                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   |                                                                           |   |   |   |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---------------------------------------------------------------------------|---|---|---|
| 5         | Система формирования фонетических, грамматических и лексических навыков | Система формирования фонетических, грамматических и лексических навыков. Их роль в развитии коммуникативной компетенции. Виды фонетических навыков. Принцип аппроксимации. Подходы к обучению фонетике. Лексические навыки. Активный и пассивный лексический минимум. Способы семантизации. Современные технологии развития лексического навыка. Подходы к формированию грамматических навыков. Интерференция и перенос. | 6 | Фонетический аспект обучения иностранным языкам в вузе                    | 2 | — | — |
|           |                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   | Обучение иноязычному произношению                                         | 4 |   |   |
|           |                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   | Лексический аспект обучения иностранным языкам в вузе                     | 2 |   |   |
|           |                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   | Обучение иноязычной лексике                                               | 4 |   |   |
|           |                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   | Грамматический аспект обучения иностранным языкам в вузе                  | 2 |   |   |
|           |                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   | Обучение иноязычной грамматике                                            | 4 |   |   |
| 2 семестр |                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   |                                                                           |   |   |   |
| 6         | Межкультурное обучение: истоки, содержание                              | Межкультурное обучение: истоки, содержание. Приобщение учащихся к культуре страны изучаемого языка. Диалог культур. Вторичная языковая личность как цель и результат обучения ИЯ. Межкультурная компетенция показатель сформированности вторичной языковой личности.                                                                                                                                                     | 2 | Преподавание иностранных языков в контексте диалога культур и цивилизаций | 2 | — | — |

|   |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |    |                                                    |   |   |   |
|---|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------|---|---|---|
| 7 | Обучение основным видам речевой деятельности | Обучение основным видам речевой деятельности. Формирование речевой компетенции. Аудирование как цель и средство формирования речевой компетенции. Механизм аудирования. Трудности восприятия речи на слух. Работа с аудиотекстом. Говорение как вид речевой деятельности. Условия порождения речи. Типология устной речи. Подходы к формированию монологического и диалогического говорения: путь сверху и путь снизу. Обучение чтению. Чтение как цель и средство обучения. Этапы формирования механизма чтения. Виды чтения. Чтение на различных этапах формирования речевой компетенции. Обучение письму и письменной речи. Письмо как цель и средство обучения ИЯ. Цели, содержание и этапы формирования навыков письма и письменной речи. Обучение графике и орфографии. | 10 | Обучение рецептивным навыкам: чтение и аудирование | 6 |   |   |
|   |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |    | Обучение продуктивным навыкам: говорение и письмо  | 6 | — | — |

|                        |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |    |                                                                                              |   |   |   |
|------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|
| 8                      | Основы учебного процесса.<br>Контроль учебного процесса          | Основы учебного процесса. Основные виды деятельности и упражнений. Организация работы на занятии. Дисциплина. Контроль и обратная связь. Роль и функции контроля в планировании учебного процесса по английскому языку. Объекты и виды контроля. Специфика их использования в обучении иностранному языку.                                                                                                           | 2  | Основы учебного процесса. Формы и виды контроля. Контроль сформированности различных навыков | 2 | — | — |
| 9                      | Планирование учебного процесса.<br>Педагогический инструментарий | Организационные формы обучения. Урок – основная форма организации учебного процесса по иностранному языку. Урок по ФГОС. Нестандартный урок. Требования, предъявляемые к современному уроку. Типы уроков. Планы урока. Подготовка к уроку. Компоненты урока. Оценка эффективности урока. Средства обучения. Педагогический инструментарий: карточки, опорные сигналы, картинки, песни, поэзия, видео, проекты и т.п. | 4  | Планирование учебного процесса по иностранному языку на современном этапе                    | 2 | — | — |
| Всего аудиторных часов |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 36 | 54                                                                                           | — |   |   |

Таблица 4 – Виды занятий по дисциплине и распределение аудиторных часов (заочная форма обучения)

| № п/п     | Наименование раздела дисциплины                               | Содержание лекционных занятий                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Трудоемкость в ак.ч. | Темы практических занятий                                                                                                                                                                                                                                               | Трудоемкость в ак.ч. | Тема лабораторных занятий | Трудоемкость в ак.ч. |
|-----------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------|----------------------|
| Семестр 1 |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                      |                           |                      |
| 1         | Теоретические основы методики преподавания иностранных языков | <p>Теоретические основы методики преподавания иностранных языков. Лингводидактика как методическая основа обучения иностранным языкам. Методика как учебная, научная и практическая дисциплина. Связь методики с другими науками. Методы исследования в методике. Уровни владения языком. Система обучения иностранным языкам. Профили обучения иностранным языкам. Подходы к обучению языку. Система обучения иностранным языкам. Цели, содержание, принципы, методы и средства обучения иностранным языкам в разных типах учебных заведений. Базовые категории методики в свете современных преобразований.</p> <p>Понятие коммуникативной компетенции в отечественной и зарубежной методике. Уровни коммуникативной компетенции. Документы и программы,</p> | 4                    | <p>Методика как наука, её базисные категории. Цели и содержание преподавания иностранных языков в историческом аспекте и на современном этапе.</p> <p>Принципы и средства обучения иностранным языкам, их классификация. Общедидактические и специфические принципы</p> | 2                    | –                         | –                    |

| №<br>п/п  | Наименование<br>раздела дисциплины           | Содержание лекционных занятий                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Трудоемкость<br>в ак.ч. | Темы практических<br>занятий                                                                                | Трудоемкость<br>в ак.ч. | Тема<br>лабораторных<br>занятий | Трудоемкость<br>в ак.ч. |
|-----------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------|-------------------------|
|           |                                              | отражающие понимание цели обучения иностранным языкам в современной системе образования. Основные компоненты обучения иностранным языкам.<br><br>Современная трактовка целей и содержания обучения иностранным языкам в контексте компетентностного подхода.                                                                                                                                                                                                                                                      |                         |                                                                                                             |                         |                                 |                         |
| Семестр 2 |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                         |                                                                                                             |                         |                                 |                         |
| 2         | Обучение основным видам речевой деятельности | Обучение основным видам речевой деятельности. Формирование речевой компетенции. Аудирование как цель и средство формирования речевой компетенции. Механизм аудирования. Трудности восприятия речи на слух. Работа с аудиотекстом. Говорение как вид речевой деятельности. Условия порождения речи. Типология устной речи. Подходы к формированию монологического и диалогического говорения: путь сверху и путь снизу. Обучение чтению. Чтение как цель и средство обучения. Этапы формирования механизма чтения. | 4                       | Обучение рецептивным навыкам: чтение и аудирование<br><br>Обучение продуктивным навыкам: говорение и письмо | 2<br><br>2              | —                               | —                       |

| №<br>п/п               | Наименование<br>раздела дисциплины | Содержание лекционных занятий                                                                                                                                                                                                                               | Трудоемкость<br>в ак.ч. | Темы практических<br>занятий | Трудоемкость<br>в ак.ч. | Тема<br>лабораторных<br>занятий | Трудоемкость<br>в ак.ч. |
|------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------------------------|-------------------------|
|                        |                                    | Виды чтения. Чтение на различных этапах формирования речевой компетенции. Обучение письму и письменной речи. Письмо как цель и средство обучения ИЯ. Цели, содержание и этапы формирования навыков письма и письменной речи. Обучение графике и орфографии. |                         |                              |                         |                                 |                         |
| Всего аудиторных часов |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                             | 8                       | 8                            |                         | –                               |                         |



## **6 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины**

### **6.1 Критерии оценивания**

В соответствии с Положением о кредитно-модульной системе организации образовательного процесса ФГБОУ ВО «ДонГТУ» ([https://www.dstu.education/images/structure/license\\_certificate/polog\\_kred\\_modul.pdf](https://www.dstu.education/images/structure/license_certificate/polog_kred_modul.pdf)) при оценивании сформированности компетенций по дисциплине используется 100-балльная шкала.

Перечень компетенций по дисциплине и способы оценивания знаний приведены в таблице 5.

Таблица 5 – Перечень компетенций по дисциплине и способы оценивания знаний

| Код и наименование компетенции | Способ оценивания | Оценочное средство                              |
|--------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------|
| ОПК-3, ПК-1, ПК-2              | Экзамен           | Комплект контролирующих материалов для экзамена |

Всего по текущей работе в семестре студент может набрать 100 баллов, в том числе:

*для очной формы обучения:*

- тестовый контроль или устный опрос на практических занятиях или лекциях (2 работы) – всего 40 баллов;
- практические работы – всего 30 баллов;
- наличие конспектов лекций и посещаемость – всего 10 баллов;
- за выполнение индивидуального и домашнего задания – всего 20 баллов;

*для заочной формы обучения:*

- тестовый контроль – всего 40 баллов;
- практические работы – всего 40 баллов;
- за выполнение реферата (индивидуального задания) – всего 20 баллов.

К экзамену студент допускается, если он набрал в течение семестра не менее 60 баллов и отчитался за каждую контрольную точку. Минимальное количество баллов по каждому из видов текущей работы составляет 60% от максимального значения. В случае если полученная в семестре сумма баллов

не устраивает студента, во время зачетной недели студент имеет право повысить итоговую оценку либо в форме устного собеседования по приведенным ниже вопросам (п.п. 6.5), либо в результате тестирования.

Шкала оценивания знаний при проведении промежуточной аттестации приведена в таблице 6.

Таблица 6 – Шкала оценивания знаний

| Сумма баллов за все виды учебной деятельности | Оценка по национальной шкале зачёт/экзамен |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 0-59                                          | Не зачтено/неудовлетворительно             |
| 60-73                                         | Зачтено/удовлетворительно                  |
| 74-89                                         | Зачтено/хорошо                             |
| 90-100                                        | Зачтено/отлично                            |

## 6.2 Домашнее задание

В качестве домашнего задания студенты выполняют:  
работу над составлением конспекта изученного материала.

В качестве индивидуального задания студенты очной формы готовят реферат или презентацию на одну из приведенных ниже тем.

## 6.3 Темы для рефератов (презентаций) – индивидуальное задание

- 1) Формула процесса овладения иностранным языком
- 2) Базовые принципы современного метода обучения иностранным языкам
- 3) Мотивация успеха – необходимое условие овладения иностранным языком
- 4) Структура и законы функционирования коммуникативной системы человека
- 5) Упражнение – инструмент овладения иностранным языком: типология
- 6) Дидактика как наука о теориях образования и технологиях обучения, современные дидактические теории и технологии обучения
- 7) Пять признаков, отличающих предмет «Иностранный язык» от любой другой общеобразовательной дисциплины
- 8) Соотношение подхода и метода обучения иностранным языкам
- 9) Функциональное назначение принципов современного метода обучения иностранным языкам
- 10) Схематическая структура коммуникативной системы человека с указанием назначения каждого компонента
- 11) Что такое приём, в основе чего он лежит и для чего служит?
- 12) Инструменты самообразования
- 13) Образовательный процесс в терминах и их соотношении

#### **6.4 Оценочные средства для самостоятельной работы и текущего контроля успеваемости**

Целью текущего контроля успеваемости студентов является проверка, контроль и оценка динамики уровня развития профессиональной компетенции. Текущий контроль осуществляется преподавателем дисциплины при проведении занятий в форме проверки контрольных работ, тестов, собеседования и сообщений.

*Тема 1. Роль и место иностранного языка в системе иноязычного образования*

- 1) Дайте понятие коммуникативной иноязычной компетенции.
- 2) Опишите структуру иноязычной коммуникативной компетенции.
- 3) Охарактеризуйте состав компонентов иноязычной коммуникативной компетенции.
- 4) Охарактеризуйте состав профессионально-ориентированного содержания обучения.

*Тема 2 Концепция обучения иностранному языку в вузе*

- 5) Перечислите требования ФГОС ВО к уровню иноязычной подготовки выпускников вузов.
- 6) Назовите цель и задачи обучения иностранному языку в вузе.
- 7) Перечислите принципы и подходы к обучению иностранным языкам в вузе.

*Тема 3. Теоретические основы методики преподавания иностранных языков*

- 8) Охарактеризуйте методику как науку; расскажите о её базисных категориях.
- 9) Докажите, что методика преподавания иностранных языков является педагогической наукой.
- 10) Составьте список факторов, определяющих методику как самостоятельную науку.

*Тема 4. Организация процесса обучения иностранным языкам в вузе*

- 11) Расскажите о современных технологиях обучения иностранным языкам в вузе.
- 12) Назовите методы преподавания иностранного языка в вузе.
- 13) Охарактеризуйте структурные модели построения учебного курса.
- 14) Модульная организация обучения.
- 15) Охарактеризуйте организацию аудиторной и самостоятельной работы.
- 16) Контроль сформированных умений и навыков.

*Тема 5. Система формирования фонетических, грамматических и лексических навыков*

- 17) Расскажите о роли фонетических навыков в процессе формирования иноязычной коммуникативной компетенции.
- 18) Расскажите об особенностях работы по формированию фонетических, слухопроизносительных и ритмико-интонационных навыков,

обусловленных характером аудитории и учебного курса.

19) Расскажите о типичных ошибках в процессе работы по формированию фонетических, слухопроизносительных и ритмико-интонационных навыков.

20) Расскажите о сущности акустического, артикуляторного, дифференцированного подходов к обучению фонетики.

21) Определите цели и содержание фонетической зарядки при формировании смежных языковых и речевых навыков.

22) Расскажите о роли лексических навыков в формировании иноязычной коммуникативной компетенции.

23) Назовите трудности, связанные с формой, значением и употреблением слов, пути их предвосхищения и минимизации.

24) Назовите способы ознакомления с ЛЕ и обоснуйте их выбор с учетом потенциальных сложностей.

25) Опишите систему лексических упражнений, направленных на установление различных связей слова.

26) Назовите факторы, определяющие динамику семантического поля.

27) Расскажите о роли грамматических навыков в процессе формирования иноязычной коммуникативной компетенции.

28) Расскажите о сущности имплицитного, эксплицитного и дифференцированного подходов к формированию грамматических навыков.

29) Опишите особенности межъязыковой и внутриязыковой интерференции, расскажите о типологии грамматических ошибок.

30) Назовите задачи использования грамматических игр на уроке иностранным языкам.

*Тема 6. Межкультурное обучение: истоки, содержание*

31) Вторичная языковая личность как цель и результат обучения ИЯ.

32) Какова роль иностранного языка и иноязычной культуры в современной системе обучения?

33) Подготовьте сообщение на тему: «Европейская языковая политика».

*Тема 7. Обучение основным видам речевой деятельности*

34) Расскажите о роли аудирования в практическом овладении иностранным языком.

35) Назовите цель аудирования как средства обучения.

36) Расскажите об основных механизмах аудирования и способах их формирования и развития.

37) Расскажите о типичных трудностях, встречающихся при обучении аудированию.

38) Назовите этапы работы с аудио текстами.

39) Приведите примеры способов контроля сформированности данных речевых умений.

40) Чтение как цель и как средство обучения иностранному языку.

41) Этапы обучения чтению.

42) Соотношение чтения вслух и про себя на различных этапах обучения.

43) Виды чтения и система упражнений по их формированию.

44) Текст и система работы с ним.

45) Способы контроля сформированности навыков и умений чтения, сложившиеся в отечественной и зарубежной практике преподавания иностранного языка. Формы контроля сформированности умений чтения, принятые в отечественной и зарубежной практике обучения иностранным языкам.

46) Формы речи и формы общения.

47) Условия порождения речи.

48) Реальные, условные и проблемные ситуации, способы их создания на уроке.

49) Монолог и диалог, их разновидности и характеристики.

50) Способы обучения говорению «сверху вниз» (на базе текста) и «снизу вверх» (без опоры на текст).

51) Роль речевой установки и опор при обучении говорению. Контроль сформированности умений устного речевого общения в отечественной и зарубежной практике обучения ИЯ.

52) Расскажите о роли письма как цели и средства обучения иностранному языку.

53) Цели, содержание, этапы формирования навыков письменного общения.

54) Место обучения письму на занятии по иностранному языку в вузе.

55) Виды письменного контроля, используемые в отечественной и зарубежной практике обучения иностранным языкам.

*Тема 8. Основы учебного процесса. Контроль учебного процесса*

56) Из каких компонентов складывается содержание обучения иностранным языкам? Можем ли мы говорить о содержании обучения отдельным видам речевой деятельности? Приведите примеры.

57) Существуют ли компоненты содержания обучения, которые определяются учителем? Как они могут изменяться и почему?

58) Верно ли утверждение, что весь учебный процесс должен иметь социокультурную направленность?

*Тема 9. Планирование учебного процесса. Педагогический инструментарий*

59) Как необходимо организовать процесс обучения с позиций принципа развития речемыслительной активности и самостоятельности учащихся в овладении иноязычной культурой?

60) Какой вид работы с обучающимися Вы запланируете для такой рубрики/этапа плана урока английского языка, как «Рефлексия»?

**6.5 Примерные тестовые задания для контроля (мониторинга) качества усвоения материала в т.ч. в рамках контроля знаний**

| Вопрос                                                                                                | Варианты ответа                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Принцип коммуникативной направленности заключается в:                                                 | 1) использовании языковой и неязыковой наглядности<br>2) создании ситуации общения<br>3) отборе содержательного, ценного для обучения материала, обеспечивающего целенаправленное восприятие и осмысление изучаемых явлений<br>4) в лёгком запоминании и извлечении из памяти языковых знаний |
| Для успешного решения профессиональных задач в области межкультурного общения специалисту необходимо: | 1) овладеть языковыми нормами<br>2) иметь достаточный для реализации общения словарный запас<br>3) сформированность иноязычной профессиональной компетенции                                                                                                                                   |
| Критерием сформированности иноязычных знаний и умений студентов является:                             | 1) способность к их репродукции<br>2) способность к исследовательской деятельности<br>3) способность применить их для решения задач в сфере профессионального общения                                                                                                                         |
| Основной особенностью ФГОС высшего образования является:                                              | 1) установление связей с профессиональными стандартами, соответствующими выбранным областям деятельности<br>2) направленность на формирование общекультурных компетенций специалиста<br>3) направленность на формирование знаний и умений                                                     |
| Процесс овладения иноязычной коммуникативной компетенцией в вузе направлен:                           | 1) на формирование профессиональной компетентности<br>2) формирование прагматической компетенции<br>3) формирование языковой компетенции                                                                                                                                                      |
| Принцип комплексности в преподавании иностранного языка предполагает, что:                            | 1) работа по овладению конкретными языковыми средствами должна целенаправленно переходить в овладение речевыми действиями<br>2) весь учебный процесс должен иметь социокультурную направленность.<br>3) обучение направлено на                                                                |

| Вопрос                                                                                                                                                | Варианты ответа                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                       | <p>функциональное использование языка, то есть решение определенных коммуникативных задач</p> <p>4) все четыре основных вида речевой деятельности должны развиваться параллельно и во взаимосвязи друг с другом</p> <p>5) должна быть обеспечена доступность и повторяемость материала</p>                                                                         |
| <p>Из перечисленных средств обучения выберите те, которые <u>не относятся</u> к основным:</p>                                                         | <p>1) книга для учителя</p> <p>2) рабочая тетрадь</p> <p>3) телепередача по изучаемой теме</p> <p>4) энциклопедия</p> <p>5) журнал</p> <p>6) аудио приложение к УМК</p> <p>7) презентация к уроку</p> <p>8) ридер (книга для чтения)</p>                                                                                                                           |
| <p>Выберите из предложенных грамматических явлений те четыре, обучение которым подвергается значительной интерференции со стороны русского языка:</p> | <p>1) безличное предложение</p> <p>2) числительные</p> <p>3) множественное число существительных</p> <p>4) времена группы Continuous</p> <p>5) модальные глаголы can, must, may</p> <p>6) вопросительные предложения времен группы Simple</p> <p>7) разделительный вопрос (tag-question)</p> <p>8) простое причастие (Simple Participle I)</p>                     |
| <p>Из перечисленных формулировок задач выберите те, которые являются коммуникативными:</p>                                                            | <p>1) раскройте скобки, поставив глаголы в нужную форму</p> <p>2) разыграйте диалог с товарищем, запрашивая информацию о том, как пройти к нужной вам достопримечательности в незнакомом городе</p> <p>3) напишите письмо своему другу, описывая свои впечатления от экскурсии</p> <p>4) заполните розданные вам бланки анкет запрашиваемыми сведениями о себе</p> |

| Вопрос                                                                                                        | Варианты ответа                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                               | <p>5) поставьте слова в правильном порядке, чтобы получились предложения.</p> <p>6) образуйте от данных слов слова с суффиксом -able- и составьте с ними предложения</p> <p>7) соедините следующие тексты с соответствующими им заголовками</p>                                                     |
| <p>Concept Checking Questions (CCQ) в преподавании английского языка – это</p>                                | <p>1) вопросы тестовой части промежуточного (тематического) контроля</p> <p>2) детализирующие вопросы на проверку понимания нового материала</p> <p>3) вопросы учащихся учителю о новом материале</p> <p>4) вопросы к учащимся о том, что они уже знают по предстоящей теме</p>                     |
| <p>Речевая ситуация – это:</p>                                                                                | <p>1) упражнение или ряд упражнений на развитие умений говорения</p> <p>2) обстоятельства, в которые ставится говорящий и которые вызывают у него потребность говорить</p> <p>3) процесс коммуникации на иностранном языке</p> <p>4) сфера общения, в рамках которой строится процесс говорения</p> |
| <p>При оценивании успешности овладения иностранными языками должны приниматься во внимание, прежде всего:</p> | <p>1) оценки за выполнение речевых заданий</p> <p>2) успешность выполнения тестовых заданий</p> <p>3) уровень владения лексическими и грамматическими единицами</p> <p>4) качество выполнения домашних заданий</p>                                                                                  |
| <p>Наибольшее влияние на выставление оценки влияют:</p>                                                       | <p>1) ошибки в лексике, подлежащей усвоению в рамках текущей темы</p> <p>2) орфографические ошибки в письменных контрольно-тестовых работах</p> <p>3) грамматические ошибки</p> <p>4) ошибки, нарушающие коммуникацию</p>                                                                           |



### **6.6 Перечень вопросов для подготовки к экзамену**

- 1) Каковы цели и задачи языковой политики в России в настоящее время?
- 2) Какие трудности испытывают обучаемые в процессе реализации цели обучения?
- 3) Что такое «многоязычие», «билингвизм»?
- 4) Что понимается под термином «культура» с методической точки зрения?
- 5) Почему методика является самостоятельной наукой?
- 6) В чем проявляется специфика предмета «Иностранный язык»?
- 7) С какими смежными науками взаимодействует методика обучения иностранному языку, чем определяется данное взаимодействие?
- 8) Как лингвисты объясняют причины коммуникативного успеха и неуспеха?
- 9) Какое влияние на методику оказала лингвистика в целом?
- 10) Почему в последнее время изменилась постановка целей обучения? С чем это связано?
- 11) Какие приемы познавательной деятельности используются при изучении иностранного языка?
- 12) Что такое «методическая компетенция»?
- 13) Как вы считаете, почему общению нужно обучать только через общение?
- 14) Какие задачи стоят перед учителем в связи с реализацией принципа функциональности в целом?
- 15) На базе каких методов возник коммуникативный метод обучения? Обоснуйте свой ответ.
- 16) Что такое «слухо-произносительные навыки»?
- 17) Что является основой акустического подхода?
- 18) Каковы особенности обучения произношению на начальном этапе обучения?
- 19) Каким образом должно происходить знакомство с новым звуком по Пассову Е.И.?
- 20) Из чего складывается обучение речевым навыкам в высшей школе.
- 21) Каковы основные подходы к обучению фонетике, лексике, грамматике в высшей школе?
- 22) Сравните современные документы и программы, в которых отражены цели обучения иностранному языку в Высшей школе с программами и документами предыдущих лет. Как изменилась концепция вузовского иноязычного образования?
- 23) Какова связь методики с другими науками?
- 24) Что означает понятие «вторичной языковой личности»?
- 25) Что входит в понимание «межкультурной компетенции»?
- 26) Что входит в общеевропейское понимание коммуникативной компетенции? Какие уровни коммуникативной компетенции можно

выделить?

27) Как определяется комплекс целей обучения иностранным языкам в отечественной и зарубежной методиках?

28) Как реализуются общие дидактические принципы в процессе обучения ИЯ?

29) Какие принципы обучения можно считать специфическими методическими принципами обучения иностранным языкам?

30) Какие принципы обучения характерны для личностно-деятельностного и коммуникативного подходов к обучению ИЯ на современном этапе?

31) Как можно классифицировать средства обучения?

32) Что входит в понятие «средства обучения ИЯ»?

33) В чём заключается мотивация изучения иностранного языка?

34) Урок как организационная форма обучения. Перечислите этапы урока иностранного языка.

35) Какое место отведено лингвострановедческим и страноведческим знаниям?

36) Что такое лексический навык?

37) Что такое потенциальный словарь?

38) Какова роль языковой догадки в обучении лексике?

39) Что такое дедукция и какую роль она играет в изучении грамматики?

40) Какова цель грамматически направленного урока?

41) Какие типы упражнений можно использовать для тренировки грамматической стороны речи?

42) Чем характеризуется разговорная грамматика?

43) В чём заключается функция аудирования?

44) Чем аудирование отличается от слушания?

45) Что такое аудитивный навык? Как он формируется?

46) Какова роль мотивации в обучении аудированию?

47) Какие требования к уровню владения говорением определены в ФГОС?

48) Какие виды диалогов должны освоить учащиеся?

49) Чем характеризуется монологическая речь?

50) Что такое ситуация?

51) В чём отличие ролевой игры от драматизации?

52) Какие виды чтения должны осваиваться в процессе реализации цели обучения?

53) Когда необходимо приступать к обучению чтению на иностранном языке?

54) Что такое письмо и письменная речь?

55) Что такое тест?

56) Какие требования должны быть соблюдены при составлении тестов?

- 57) Какие профессиональные умения преподавателя иностранного языка необходимы для осуществления устного контроля?
- 58) Какие виды и типы уроков вам известны?
- 59) Как составлять тематический план?
- 60) В чем заключается специфика анализа разных типов урока иностранного языка?
- 61) Как реализуется целенаправленность урока?
- 62) Чем определяется содержательность урока иностранного языка?
- 63) Какова структура урока иностранного языка?
- 64) Что такое технологическая карта урока?
- 65) Какие требования предъявляет ФГОС к внеурочной деятельности?
- 66) Что такое билингвальное образование?
- 67) Какие видеокурсы по английскому языку вам известны?
- 68) Какие компьютерные обучающие программы по английскому языку вам известны?
- 69) Какие этапы работы с видео вы можете предложить?
- 70) Что такое мультимедийный учебник?
- 71) В чем заключается специфика анализа разных типов урока иностранного языка?
- 72) Как реализуется целенаправленность урока?
- 73) Чем определяется содержательность урока иностранного языка?
- 74) Какова роль преподавателя, его речевого и неречевого поведения на уроке иностранного языка?
- 75) Какой подход реализуется с помощью технологии разноуровневого обучения?
- 76) Как проходит деление на группы в технологии разноуровневого обучения?
- 77) Что мешает реализации технологии разноуровневого обучения в современной школе?
- 78) Что понимается под разноуровневым обучением?
- 79) Что такое критическое мышление?
- 80) Чем характеризуется критическое мышление?
- 81) Какова цель ТРКМ?
- 82) Из каких фаз состоит урок с ТРКМ?
- 83) Какие приемы развития критического мышления вам известны (для речевой зарядки, чтения, аудирования, говорения, письма)?
- 84) Что такое проект?
- 85) Чем проект отличается от проектной деятельности?
- 86) Почему проектная деятельность сегодня является современной технологией?
- 87) Какие авторы являются основоположниками проектной работы?

## **6.7 Примерная тематика курсовых работ**

Курсовые работы не предусмотрены.

## 7 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 7.1 Рекомендуемая литература

#### *Основная литература*

1. Беляева, Л. А. Интерактивные средства обучения иностранному языку. Интерактивная доска : учебное пособие для вузов / Л. А. Беляева. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 183 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17089-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/532381> (дата обращения: 27.06.2024).
2. Комаров, А. С. Методика обучения английскому языку. Игры и пьесы : учебное пособие для вузов / А. С. Комаров. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 156 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06427-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/539554> (дата обращения: 27.06.2024).
3. Методика обучения иностранному языку : учебник и практикум для вузов / О. И. Трубицина [и др.] ; под редакцией О. И. Трубициной. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 384 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09404-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/536708> (дата обращения: 27.06.2024).
4. Мильруд, Р. П. Теория обучения иностранным языкам. Английский язык : учебник для вузов / Р. П. Мильруд. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 406 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11977-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/542928> (дата обращения: 27.06.2024).
5. Соловьёва, О. А. Методика преподавания иностранных языков : учеб. пособие / О. А. Соловьёва. — Минск : МГЛУ, 2024. — 176 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/306908> (дата обращения: 27.06.2024).
6. Щерба, Л. В. Преподавание иностранных языков в школе / Л. В. Щерба. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 148 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-12526-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/543290> (дата обращения: 27.06.2024).

### ***Дополнительная литература***

1. Никитина, Г. А. Методика обучения английскому языку : учебное пособие для подготовки к лекциям и практическим занятиям / Г. А. Никитина. — Саратов : Вузовское образование, 2022. — 277 с. — ISBN 978-5-4487-0619-6. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/115018.html> (дата обращения: 27.06.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

2. Котик-Фридгут, Б. С. Психология обучения иностранным языкам: как учить язык, чтобы выучить : учебное пособие для вузов / Б. С. Котик-Фридгут. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 145 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14197-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/468056> (дата обращения: 27.06.2024).

### **7.2 Базы данных, электронно-библиотечные системы, информационно-справочные и поисковые системы**

1. Научная библиотека ДонГТУ : официальный сайт. — Алчевск. — URL: [library.dstu.education](http://library.dstu.education). — Текст : электронный.

2. Научно-техническая библиотека БГТУ им. Шухова : официальный сайт. — Белгород. — URL: <http://ntb.bstu.ru/jirbis2/>. — Текст : электронный.

3. Консультант студента : электронно-библиотечная система. — Москва. — URL: <http://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4x>. — Текст : электронный.

4. Университетская библиотека онлайн : электронно-библиотечная система. — URL: [http://biblioclub.ru/index.php?page=main\\_ub\\_red](http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red). — Текст : электронный.

5. IPR BOOKS : электронно-библиотечная система. — Красногорск. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/>. — Текст : электронный.

## 8 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Материально-техническая база обеспечивает проведение всех видов деятельности в процессе обучения, соответствует требованиям ФГОС ВО.

Материально-техническое обеспечение представлено в таблице 7.

Таблица 7 – Материально-техническое обеспечение

| Наименование оборудованных учебных кабинетов                                                                                                                                                                                                                            | Адрес<br>(местоположение)<br>учебных<br>кабинетов |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <i>Специальные помещения:</i><br>Компьютерный класс учебно-научной лаборатории<br>«Технического перевода». Магнитно-маркерная доска<br>(стационарно) мультимедийный проектор (стационарно),<br>интерактивная доска (стационарно), акустическая система<br>(стационарно) | ауд. <u>519</u> корп. <u>5</u>                    |
| <i>Аудитории для проведения практических занятий, для<br/>самостоятельной работы</i><br>Аудитория. Доска для написания мелом                                                                                                                                            | ауд. <u>415</u> корп. <u>5</u>                    |

## Лист согласования РПД

Разработал

старший преподаватель кафедры  
теории и практики перевода  
(должность)

\_\_\_\_\_  
(должность)

\_\_\_\_\_  
(должность)

  
(подпись)

М.Н. Мрачковская  
(Ф.И.О.)

\_\_\_\_\_  
(подпись)

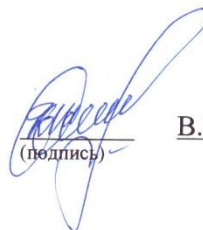
\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О.)

\_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О.)

И.о. заведующего кафедрой  
теории и практики перевода

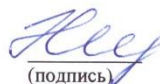
Протокол № 18 заседания  
кафедры теории и  
практики перевода

  
(подпись)

В.П. Каткова  
(Ф.И.О.)

от 01.07 2024 г.

И.о. декана факультета ЭУиЛС

  
(подпись)

Э.Р. Самкова  
(Ф.И.О.)

Согласовано

Председатель методической  
комиссии по направлению  
подготовки 45.04.02  
«Лингвистика»

  
(подпись)

В.П. Каткова  
(Ф.И.О.)

Начальник учебно-методического центра

  
(подпись)

О.А. Коваленко  
(Ф.И.О.)

## Лист изменений и дополнений

|                                                                                 |                           |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Номер изменения, дата внесения изменения, номер страницы для внесения изменений |                           |
| ДО ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ:                                                          | ПОСЛЕ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ: |
| Основание:                                                                      |                           |
| Подпись лица, ответственного за внесение изменений                              |                           |